

# CERTIFICAT

## CERTIFICAT DE PERFORMANŢĂ A PRODUSULUI Numărul: CPP-079-2021

În conformitate cu Hotărârea de Guvern Nr. 913 din 25.07.2016 privind aprobarea Reglementării tehnice cu privire la cerinţele minime pentru comercializarea produselor pentru construcţii, acest certificat se aplică pentru:

### PROFILURI METALICE ŞI PROFILURI CARACTERISTICE PENTRU UTILIZARE LA PLĂCILE DE GIPS-CARTON

#### Profil din oţel zincat:

- Pentru poduri: CD 60/27mm şi UD 28/27mm
- Pentru pereţi: CW 50/40, CW 75/40, C 100/40 şi UW 50/40, UW 75/40, UW 100/40
- Accesorii, elemente de prindere

Fabricat de:

**GIRAMONDO SRL,**

str. Grenoble, 120/1, or. Chişinău, Republica Moldova.

Loc de producţie: str. Uzinelor, 21.



Acest certificat atestă îndeplinirea prevederilor privind evaluarea şi verificarea constanţei performanţei specificate în anexa ZA.1 a standardului:

**SM SR EN 14195:2016**

În conformitate cu sistemul I pentru performanţele stabilite în prezentul certificat sunt aplicate şi că controlul producţiei în fabrică (CPF) este evaluat pentru a asigura constanţa performanţei produsului pentru construcţii.

Acest certificat a fost emis prima dată la data de 11.02.2021 şi va rămâne valabil până la data de 11.02.2024, atât timp cât standardul armonizat, produsul pentru construcţii, metodele de evaluare a constanţei performanţei şi condiţiile de producţie în fabrică nu sunt modificate esenţial.

Acest certificat poate fi suspendat sau retras dacă se constată că nu se menţin condiţiile în baza cărora a fost emis.

Director General

**Ion PUHA**



Certificat valabil doar cu condiţia vizării anuale.



Декларация характеристик № 001KR2022-01-01

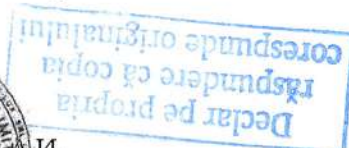
1. Уникальный идентификационный код вида продукции: Керамические плитки полусухого прессования группа *Via*, E5 0,5%
2. Предусмотренное использование: Для внутренней и внешней отделки стен и полов.
3. Производитель: «Ispan-Lux» SRL, Республика Молдова, MD-7401, г. Тараклия, ул. Заводская, 3, Tel./Fax: +373-294-24-018; e-mail: [ispan-lux@mail.ru](mailto:ispan-lux@mail.ru)
4. Система оценки и проверки постоянства эксплуатационных свойств строительного продукта AVCP: System 4
5. Гармонизированный стандарт: EN 14411:2016 Ceramic tiles - Definitions, classification, characteristics, evaluation of conformity and marking.
6. Заявленные характеристики:

Эксплуатационные характеристики	Значение, класс	Метод испытания
Отклонение размеров плитки от технологического размера %	± 0,6%	EN ISO 10545-2
Толщина: отклонение размеров плитки от номинальных размеров %	±5%	EN ISO 10545-2
Прямолинейность кромки: максимальное отклонение края прямой от технологического размера %	±0,5%	EN ISO 10545-2
Прямоугольность: максимальное отклонение относительно технологического размера %	± 0,5%	EN ISO 10545-2
Прямолинейность лицевой поверхности: Максимальное отклонение %		
a) Выпуклость/вогнутость по центру по диагонали, рассчитанному по технологическому размеру:	±0,5%	EN ISO 10545-2
b) Выпуклость/вогнутость граней относительно соответствующего технологического размера:	±0,5%	EN ISO 10545-2
c) Перекос относительно диагонали рассчитанной по технологическому размеру:	±0,5%	EN ISO 10545-2
Не менее 95% керамических плиток должны быть без видимых дефектов облицованной поверхности.	соответствует	EN ISO 10545-2
Огнестойкость	A1	96/603/EEC
Прочность на разрыв N	Не менее 1200N	EN ISO 10545-4
Предел прочности при изгибе, N/мм <sup>2</sup>	Не менее 36N/мм <sup>2</sup>	EN ISO 10545-4
Износостойкость( класс нагрузки/ число оборотов)	3 класс (750об./мин.)	EN ISO 10545-7
Термостойкость	стойкая	EN ISO 10545-9
Морозостойкость	100 циклов	EN ISO 10545-12
Коэффициент скольжения	R9-11	DIN 51130

Эксплуатационные характеристики указанного выше строительного продукта соответствуют всем задекларированным характеристикам. Настоящая декларация эксплуатационных характеристик изложена в соответствии с Регламентом (ЕС) 305/2011, ответственность за ее содержание несет только указанный в ней производитель.

Подписано в интересах и от имени производителя:

Генеральный директор  
 “Ispan-Lux” SRL

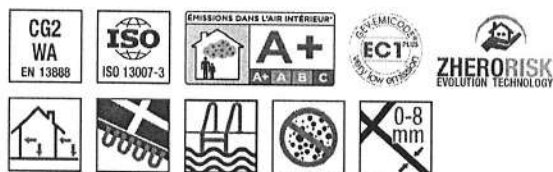


S.R.L.  
 Кристина И.



# StyleGrout 0-8

**HIGH-PERFORMANCE CEMENTITIOUS GROUT FOR GROUTING JOINTS FROM 0 TO 8 MM WIDE BETWEEN CERAMIC AND PORCELAIN TILES, PORCELAIN STONWARE, MOSAICS AND NATURAL STONES. IDEAL FOR SMOOTH AND COMPACT GROUTING. FOR INTERIORS AND EXTERIORS. PRODUCT WITH VERY LOW VOLATILE ORGANIC COMPOUND EMISSION RATE.**



## DESCRIPTION

Powder cementitious grout made with hydraulic binders, inert fillers with fine granulometry, polymers, organic additives and pigments.  
Available in different colours (see colour chart).

## ADVANTAGES / FEATURES

- Product with very low volatile organic compound (VOC) emission rate. Complies with class EC1<sup>PLUS</sup> according to the EMICODE protocol and class A+ (Émission dans l'air intérieur - French Regulations)
- Complies with the requirements of class CG2WA according to EN 13888 and ISO 13007-3
- Plastic and fluid thixotropic mix
- Suitable for the grouting of materials installed on heating screeds
- Full, smooth and compact joint
- Short waiting times and easy cleaning
- Maintains excellent workability over time, without any bothersome thickening
- Stable and consistent colours
- Resistant to mould
- Water-repellent
- High abrasion resistance

Declar pe propria răspundere că copia este un duplicat al originalului

## PACKAGING

3 kg bags (boxes with 6 pcs) - 720 kg standard pallet  
20 kg bags - 1,200 kg standard pallet

## INTENDED USE

### Intended uses

Interiors - exteriors  
Floors and walls  
Underfloor heating  
Façades  
Overlaying  
Terraces and balconies  
Residential, public, commercial building  
Indoor wet areas (bathrooms, shower enclosures)  
Tanks, swimming pools, fountains  
SPA and Hammam

### Suitable materials

Ceramic and porcelain tiles  
Single fired  
Double fired  
Terracotta - Clinker  
Marble - Granite - Stone  
Natural stones  
Porcelain stoneware  
Ceramic and vitreous mosaics  
Thin laminated stoneware slabs  
Large sizes  
Slabs 320x160 cm  
Recomposed stone made with resin or cement



## INSTALLATION PLANNING

The only way to guarantee the long-lasting performance of ceramic and porcelain tile installations is to properly plan the process. It is therefore advisable to consult the national regulations in force in each country, for example standard UNI 11493 in Italy, which provides all necessary instructions regarding the choice of materials, correct planning, use and installation, so as to ensure all quality, performance and durability standards are safely met. Some of the general precautions that need to be followed are listed below as an example.

### Substrates

Before installation, check that substrates are clean, free of loose fragments, properly dried and cured, flat and level, and that mechanical strength requirements based on the intended use have been met.



### Worksite conditions

Check the suitability of the temperature, humidity, light conditions etc. at the time of the product's application.

### Materials

Check that all materials used for tiling (ceramic materials, levelling systems, adhesives, grouts, waterproofing products, etc.) are suitable for the intended use and have been correctly stored.

### Expansion joints

Check that the perimeter, expansion, divider and structural elastic joints have been correctly designed and prepared. Divider joints are normally needed for 20/25 m<sup>2</sup> indoor sections, and 9-15m<sup>2</sup> outdoor sections. For exteriors, make sure joints are properly waterproofed and sealed.

### Joints

In any type of ceramic and porcelain tiling, suitably sized joints must be created based on the following parameters:

- Type, format and size tolerance of tiles
- thermal expansion coefficients of tiling materials
- mechanical properties of installation materials
- position and trajectory of joints
- mechanical features of substrate
- Intended use and operating conditions

Butt joints are not allowed. Any plastic spacers must be removed before grouting.

## PRELIMINARY CHECKS AND JOINT PREPARATION

Check that the adhesive or mortar used for tile bonding is completely set and dry.

The joints must be clean, free from dust and empty for the entire depth of the tiles.

Remove any plastic spacers.

Any traces of adhesive or mortar spilled back into the joints must be removed.

When grouting very absorbent tiles and in the presence of very warm climates, the joints will need to be dampened with a sponge soaked with water.

Make sure that the ceramic and porcelain tiles can easily be cleaned and their surface is not absorbent. Certain types of tiles (e.g., polished porcelain stoneware) or natural stones have micro-porosities and surface roughness that can cause surface staining and make cleaning very difficult.

Spot tests should always be performed.

## MIX RATIO

3 kg (1 bag) – Water 0.9 l (28-30%)

20 kg (1 bag) – Water 5.6-6 l (28-30%)

## PREPARING THE MIX

Pour the right quantity of water, depending on the application, into a clean container and slowly add the powder, stirring with an electric drill with mixing paddle until a consistent mix is obtained without lumps.

Let the mix rest for about 3 minutes and then briefly mix again for a few seconds.

The pot life is about 40 minutes at a temperature of +23°C, therefore it is advisable to mix only the quantity of material that can be applied within this period of time.

Do not use quantities of mixing water greater than those indicated to avoid product shrinkage during curing and the lowering of the final mechanical properties.

Do not add more water to the mix once setting has begun.

Hand mixing is not recommended.

## APPLICATION

Apply the mix in the joints using a special rubber float until saturation, making diagonal movements with respect to the direction of the joints and removing any excess material from the surface of the ceramic covering.

Once the product has lost its plasticity and becomes opaque (normally after 15-30 minutes depending on the joint width), clean and finish the grouting surface with a well-wrung damp sponge without leaving water deposits on the fresh product.

Clean before the product sets in the joints.

Always use diagonal movements with respect to the direction of the joints so as not to remove any filling.

If cleaned too early, that is, when the grout is still plastic, the joints will be partially emptied and the final colour of the grouting will be inconsistent.

Any dried product halos can be easily removed from the surface of the ceramic covering using a clean rag after setting.

If there are still traces of product on the tile surface after cleaning, it can be removed with the acid detergent in powder form Litoclean, or in liquid form Litoclean EVO (for use see the relative technical data sheets) about 6-7 days after grouting.

Do not use Litoclean or Litoclean EVO in the case of non-acid-resistant materials such as marble or limestone.

## FOCUS

### Mixing with Idrostuk

In the case of tiled surfaces subject to intense traffic, balconies, terraces, swimming pools, etc., the product can be



mixed with the Idrostuk additive in aqueous dispersion, in full replacement of the water, thus further improving the final performance of the grouting.

## WARNINGS

- Spread the product at temperatures between +5°C and +35°C inclusive
- Before application, make sure that the adhesive used to install the ceramics or mosaics has completely dried
- Change the cleaning water frequently
- Change the sponge when it is impregnated with product
- Protect against direct sunlight or strong air currents for the first 12 hours after application
- Respect the mix ratio
- Do not use the product on damp surfaces or surfaces subject to rising damp
- Do not add lime, cement or other foreign materials to the product
- Do not cover the grouted surface with sheets or other materials to prevent condensation from forming that could cause surface carbonation of the product resulting in an uneven colour. Wait at least 24-48 hours, depending on the temperature, before protecting the surface with breathable materials
- Mixes with different amounts of water may affect the final colouring
- Certain types of tiles (e.g., polished porcelain stoneware) or natural stones, have micro-porosities and surface roughness that can cause surface staining and make cleaning very difficult.
- In these cases, it is advisable to perform a spot test and in any case, avoid using grouts with contrasting or very dark colours
- Do not use the product for widths greater than 8 mm
- Do not use the product for applications not stated in this technical sheet
- If in doubt, contact the Litokol S.p.A Technical Help Service.

Declar pe propria  
răspundere că copia  
corespunde originalului

## SAFETY INFORMATION

Consult the product safety data sheet, available on request.  
PRODUCT FOR PROFESSIONAL USE

## ITEM SPECIFICATION

#The high-resistance grouting of ceramic and porcelain tiles, porcelain stoneware, low thickness slabs, marble and natural stones will be carried out with a mineral grout, compliant with standards UNI EN 13888 and ISO 13007-3 - class CG2 WA, such as Stylegrout 0-8 by Litokol S.p.A.

The joints must be dry and clean without any adhesive residue and brittle parts. Apply the grout with a hard rubber float; final cleaning must be carried out with dedicated sponges and clean water. A joint width equal to \_\_\_\_ mm and tile size equal to \_\_\_\_ x \_\_\_\_ cm determines an average yield of  $\approx$  \_\_\_\_ kg/m<sup>2</sup>. The existing expansion and divider joints must be respected.

## IDENTIFICATION DATA

Appearance	Powder
Colour	See colour chart
Customs code	38245090
Shelf life	3 kg bag, 24 months in original packaging in a dry place. Protect against frost.
Shelf life	20 kg bag - 12 months in original packaging in a dry place. Protect against frost.

## APPLICATION DATA

Mix ratio	Water = 28-30% (approx. 0.9 litres of water per 3 kg bag)
Mix ratio	Water = 28-30% (5.6 - 6 litres of water per 20 kg bag)
Consistency of mix	Creamy thixotropic mortar
Mix curing time	3 minutes
pH of mix	13
Specific gravity of mix	1,94 kg/dm <sup>3</sup>
Pot life	Approx. 40 minutes
Joint width	From 0 to 8 mm
Application	Grout rubber float
Application temperatures	From +5°C to +35°C
Waiting time for cleaning	Approx. 20 minutes
Set to light foot traffic	24 hours
Ready for use	7 days
Temperature of use	From -30°C to +80°C
How to clean equipment	With water when product is fresh. Mechanically when product has set.





## CONSUMPTION TABLES

Length A (mm)	Width B (mm)	Thickness C (mm)	CONSUMPTION AS GROUT kg/m <sup>2</sup>						
			Joints (mm)						
			1	2	3	4	5	7	8
10	10	4	1.28	2.56	3.84				
10	10	10	3.2	6.4	9.6				
15	15	4	0.85	1.71	2.56				
15	15	10	2.13	4.27	6.4				
15	30	8	1.28	2.56	3.84				
20	20	4	0.64	1.28	1.92				
23	23	8	1.11	2.23	3.34				
25	25	10	1.28	2.56	3.84				
50	50	4	0.26	0.51	0.77				
50	50	10	0.64	1.28	1.92				
100	100	8	0.26	0.51	0.77	1.02	1.28	1.79	2.08
125	240	12	0.23	0.47	0.7	0.93	1.17	1.64	1.84
150	150	6	0.13	0.26	0.38	0.51	0.64	0.9	1.04
150	150	8	0.17	0.34	0.51	0.68	0.85	1.19	1.36
200	200	8	0.13	0.26	0.38	0.51	0.64	0.9	1.04
300	300	8	0.09	0.17	0.26	0.34	0.43	0.6	0.72
300	600	10	0.08	0.16	0.24	0.32	0.4	0.56	0.64
400	400	10	0.08	0.16	0.24	0.32	0.4	0.56	0.64
450	450	10	0.07	0.14	0.21	0.28	0.36	0.5	0.56
600	600	10	0.05	0.11	0.16	0.21	0.27	0.37	0.4
300	300	14	0.15	0.3	0.45	0.6	0.75	1.05	1.2
135	800	10	0.14	0.28	0.42	0.55	0.69	0.97	1.12
200	800	10	0.1	0.2	0.3	0.4	0.5	0.7	0.8
400	800	10	0.06	0.12	0.18	0.24	0.3	0.42	0.48
110	900	10	0.16	0.33	0.49	0.65	0.82	1.14	1.28
150	900	10	0.12	0.25	0.37	0.5	0.62	0.87	0.96
225	900	10	0.09	0.18	0.27	0.36	0.44	0.62	0.72
300	900	10	0.07	0.14	0.21	0.28	0.36	0.5	0.56
600	900	10	0.04	0.09	0.13	0.18	0.22	0.31	0.32
500	1000	3.5	0.02	0.03	0.05	0.07	0.08	0.12	0.16
1000	1000	3.5	0.01	0.02	0.03	0.04	0.06	0.08	0.08
1000	3000	3.5	0.01	0.01	0.02	0.03	0.04	0.05	0.06
100	1200	10	0.17	0.35	0.52	0.69	0.87	1.21	1.36
200	1200	10	0.09	0.19	0.28	0.37	0.47	0.65	0.72
300	1200	10	0.07	0.13	0.2	0.27	0.33	0.47	0.56
600	1200	10	0.04	0.08	0.12	0.16	0.2	0.28	0.32
300	1200	6	0.04	0.08	0.12	0.16	0.2	0.28	0.32
600	1200	6	0.02	0.05	0.07	0.1	0.12	0.17	0.16
1200	1200	6	0.02	0.03	0.05	0.06	0.08	0.11	0.16
1200	2400	6	0.01	0.02	0.04	0.05	0.06	0.08	0.08

Declar pe propria  
răspundere că copia  
corespunde originalului



## CALCULATION OF CONSUMPTION

**FORMULA FOR CALCULATION OF CONSUMPTION:  $(A+B)/(A \times B) \times C \times D \times 1.6 = \text{kg/m}^2$**

A = tile length (in mm)

B = tile width (in mm)

C = tile thickness (in mm)

D = joint width (in mm)

In regards to the calculation of consumption for the different tile sizes and joint widths, refer to the product calculator available at [www.litokol.it](http://www.litokol.it)

## PERFORMANCE

Compliance	EN 13888 – ISO 13007	CG2 WA
Resistance to abrasion	$\leq 1000 \text{ mm}^3$	EN 12808-2
Compressive strength after 28 days	$\geq 15.0 \text{ N/mm}^2$	EN 12808-3
Compressive strength after freeze/thaw cycles	$\geq 15.0 \text{ N/mm}^2$	EN 12808-3
Flexural strength after 28 days	$\geq 2.5 \text{ N/mm}^2$	EN 12808-3
Flexural strength after freeze/thaw cycles	$\geq 2.5 \text{ N/mm}^2$	EN 12808-3
Shrinkage	$\leq 3 \text{ mm/m}$	EN 12808-4

**LITOKOL**

Grouts

StyleGrout 0-8

Water absorption after 30 minutes	≤ 2 g	EN 12808-5
Water absorption after 240 minutes	≤ 5 g	EN 12808-5
Resistance to alkalis	Excellent	
Resistance to solvents	Excellent	
Resistance to acids	Good resistance against acids with pH > 3	

## COLOUR CHART

White 1	Ivory 1
White 2	Ivory 2
Silver 1	Ivory 3
Silver 2	Beige 1
Silver 3	Beige 2
Black 1	Beige 3
Black 2	Beige 4
Grey 1	Brown 1
Grey 2	Brown 2
Grey 3	Brown 3

## NOTES

Data detection at temperature +23 °C, R.H. 50% and with no wind. May vary depending on the specific conditions of the installation site.

The colours and images of the products are intended purely as a guideline and do not necessarily constitute a faithful representation of the originals.

Sheet **n. 328**

Revision **n. 0**

Date: **January 2021**

The information and provisions contained in this technical data sheet reflect our best experience. Given the impossibility of directly intervening on the conditions of the work site and execution of the works, they represent indications of a general nature, which are in no way binding on our Company. It is therefore advisable to perform a spot test to check the suitability of the product for the intended use. In any case, users must determine whether or not it is suitable for the intended use and shall assume all associated responsibility.



Litokol S.p.A.  
Via G. Falcone 13/1  
42048 Rubiera (RE) Italy  
Tel. +39 0522 622811  
Fax +39 0522 620150  
info@litokol.it  
www.litokol.it

Declar pe propria  
răspundere că copia  
corespunde originalului

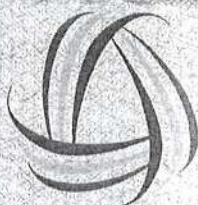


**LITOKOL**

Grouts

StyleGrout 0-8





CertMatCon

# CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Nr. de înregistrare

16 C001651-21

Data emiterii: 29 ianuarie 2021

Valabil pînă la: 29 ianuarie 2022

## ORGANISMUL DE CERTIFICARE

CERTMATCON mun. Chișinău, str. Uzinelor, 4/2, etaj 4, of. 4, MD2023, tel. 022-903-001; cell. 078-191-001,  
e-mail: [office@certmatcon.md](mailto:office@certmatcon.md), [WWW.CERTMATCON.MD](http://WWW.CERTMATCON.MD).

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL:  
DENUMIREA / DESCRIEREA

Plăci ceramice presate prin metoda semiuscată,  
cu absorbție de apă redusă:  $E_b \leq 5\%$  (grupa BI<sub>a</sub>);  
cu absorbție de apă redusă:  $0,5\% < E_b \leq 3\%$ ;  
cu absorbție de apă sporită:  $E_b > 10\%$

Contract Nr. 984 din 29.10.2015 cu

PAO "Харьковский плиточный завод", Ucraina.

SÎNT CONFORME CU CERINȚELE STABILITE ÎN :

RNI 06-5.3.35:2001 pct. 2.2; SM EN 14411:2017.

Codul NCM  
6908



## PRODUCĂTOR

PAO "Харьковский плиточный завод", Ucraina.

Codul țării  
UA

## SOLICITANT

"VERIX-GRUP" SRL,  
str. Solnecinaia, 37, mun. Bălți, Republica Moldova.

Codul IDNO  
1002602000047

## CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

Raport de evaluare final Nr. 883 din 28.01.2021, eliberat de OC "CertMatCon", mun. Chișinău,  
str. Uzinelor, 4/2, etaj 4, of. 4, MD 2023; Raport de încercări Nr. 031/4 din 28.01.2021,  
eliberat de eliberat de Centrul de Încercări, Expertiză și Cercetare (CÎEC) din Cadrul "CertMatCon" SRL,  
mun. Chișinău, str. Feredeului, 12, MD 2005; Certificate de Conformitate Nr. 193; Nr. 194; Nr. 195 din  
27.11.2020, eliberate de Dedal Attestation & Certification LLC, Bulgaria, notificat cu nr. 1922.

## INFORMAȚIE SUPPLEMENTARĂ:

Schema de certificare 2, cu identificarea de către OC "CertMatCon" a fiecărui lot de produs importat.  
Certificatul este valabil doar în cazul asigurării cu informație în limba de stat la fiecare ambalaj de produs conform  
legislației în vigoare.

Seria V Nr. 000426



Conducătorul OC

PUHA Ion

În atenția antreprenorilor și organelor de control!  
Copiile certificatelor de conformitate se legalizează în modul stabilit de  
OC „CERTMATCON”, informații pe [www.certmatcon.md](http://www.certmatcon.md)

Falsificarea certificatelor se pedepsește conform legislației





ПЕРЕВОД С ПОЛЬСКОГО ЯЗЫКА  
ИНСТИТУТ СТРОИТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

PL 00-611 WARSZAWA, ul. Filtrowa 1, www.itb.pl

ГОСУДАРСТВЕННАЯ ТЕХНИЧЕСКАЯ ОЦЕНКА  
ITB-KOT-2017/0239 издание 1

Настоящая Государственная техническая оценка выдана в соответствии с регламентом Министра Иинфраструктуры и Строительства от 17 ноября 2016 года «О Государственных технических оценках» (Dz. U. z 2016 года, пункт 1968) Исследовательским институтом строительства в Варшаве по запросу компании:

SIL-CHEM Sp. z o.o.  
ul. Łomnicka 24, 91-726 Łódź

Государственная техническая оценка ITB-KOT-2017/0239 издание 1 представляет собой положительную оценку потребительских свойств нижеследующих строительных изделий:

Пены полиуретановые  
«Od A do Z» - ЛЕТНИЕ и «Od A do Z» - ЗИМНИЕ  
для пистолетов и с трубкой дозатором;

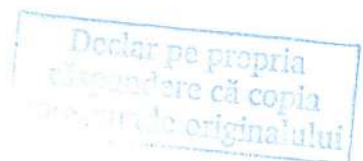
Срок действия Государственной технической оценки  
22 сентября 2022

М.П.

Подпись директора  
ИНСТИТУТ СТРОИТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

ROBERT GERYŁO

Варшава, 29 сентября 2017





## 1. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЙ

Предметом данного договора Государственной Технической оценки являются пены полиуретановые «Od A do Z» - ЛЕТНИЕ и «Od A do Z» - ЗИМНИЕ, выпускаемые фирмой SIL-CHEM Sp. z o.o. ul. Łomnicka 24, 91-726 Łódź, на производственном предприятии SIL-CHEM Sp. z o.o. ul. Zbąszyńska 2b.

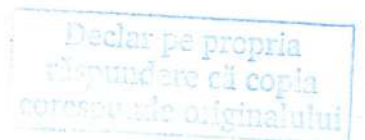
Данная Государственная Техническая оценка включает в себя следующие виды пен полиуретановых:

- для замены используемых торговых марок: „OD A DO Z” — Летняя / „OD A DO Z- IZOFLEX”- Летняя / „OD A DO Z EASY FLEX” - Летняя / „OD A DO Z FORMULA 1” — Летняя / „BOSMAN STANDARD DLA KAŻDEGO” - Летняя / „BOSMAN” — Летняя / „BOSMAN LUX” — Летняя / „OD A DO Z FLEX” Летняя / „FORMULA 1” — Летняя / „BOR-NA- MAX” — LETNIA / „OD A DO Z F1” — Летняя / MEGA FLEX — Летняя / MUSTANG — Летняя, применяется с помощью пистолета (под пистолет) — версия GF,

- для замены используемых торговых марок: „OD A DO Z” — Летняя / „OD A DO Z- IZOFLEX”- Летняя / „OD A DO Z EASY FLEX” — LETNIA / „OD A DO Z FORMULA 1” — Летняя / „BOSMAN STANDARD DLA KAŻDEGO” - Летняя / „BOSMAN” — Летняя / „BOSMAN LUX” — Летняя / „OD A DO Z FLEX” Летняя / „FORMULA 1” — Летняя / „BOR-NA- MAX” — LETNIA / „OD A DO Z F1” — Летняя / MEGA FLEX — Летняя / MUSTANG — Летняя, применяется с помощью трубки-дозатора (трубчатая) — версия MF,

- для замены используемых торговых марок: „OD A DO Z” — Зимняя / „OD A DO Z- IZOFLEX”- Зимняя / „OD A DO Z EASY FLEX” — Зимняя / „OD A DO Z FORMULA 1” — Зимняя / „BOSMAN STANDARD DLA KAŻDEGO” - Зимняя / „BOSMAN” — Зимняя / „BOSMAN LUX” — Зимняя / „OD A DO Z FLEX” Зимняя / „FORMULA 1” — Зимняя / „BOR-NA- MAX” — Зимняя / „OD A DO Z F1” — Зимняя / MEGA FLEX — Зимняя / MUSTANG — Зимняя, применяется с помощью пистолета (под пистолет) — версия GF,

- для замены используемых торговых марок: „OD A DO Z” — Зимняя / „OD A DO Z- IZOFLEX”- Зимняя / „OD A DO Z EASY FLEX” — Зимняя / „OD A DO Z FORMULA 1” — Зимняя / „BOSMAN





STANDARD DLA KAŻDEGO” - Зимняя / „BOSMAN” — Зимняя / „BOSMAN LUX” — Зимняя / „OD A DO Z FLEX” Зимняя / „FORMULA 1” — Зимняя / „BOR-NA- MAX” — Зимняя / „OD A DO Z F1” — Зимняя / MEGA FLEX — Зимняя / MUSTANG — Зимняя, применяется с помощью трубки-дозатора (трубчатая) — версия MF.

Пены, охватываемые настоящей Государственной технической оценкой, являются однокомпонентными, полужесткими полиуретановыми в аэрозоле. Материалы для изготовления пены (полиуретановые смолы, диизоцианат и добавки) поставляются в металлическом контейнере. Пены полиуретановые после нанесения затвердевают из-за поглощения влаги из воздуха.

Полиуретановая пена "Od A do Z" – Летняя (под пистолет) характеризуется плотностью  $26\text{кг/м}^3 \pm 15\%$  и временем отрезания 48 мин.  $\pm 10\%$ , согласно Техническому отчету EOTA TR 46.

Полиуретановая пена "Od A do Z" – Летняя (трубчатая) характеризуется плотностью  $30\text{кг/м}^3 \pm 15\%$  и временем отрезания 43 мин.  $\pm 10\%$ , согласно Техническому отчету EOTA TR 46.

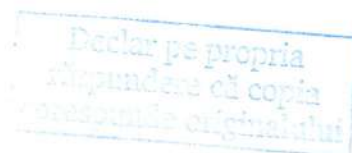
Полиуретановая пена "Od A do Z" – Зимняя (под пистолет) характеризуется плотностью  $26\text{кг/м}^3 \pm 15\%$  и временем отрезания 45 мин.  $\pm 10\%$ , согласно Техническому отчету EOTA TR 46.

Полиуретановая пена "Od A do Z" – Зимняя (трубчатая) характеризуется плотностью  $28\text{кг/м}^3 \pm 15\%$  и временем отрезания 40 мин.  $\pm 10\%$ , согласно Техническому отчету EOTA TR 46.

## 2. НАЗНАЧЕНИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКТА

Пены полиуретановые, охватываемые настоящей Государственной технической оценкой, предназначены для герметизации пространства между оконными и дверными рамами из металла или ПВХ при установке (монтаже) окон и дверей (за исключением дверей, классифицированных с точки зрения огнестойкости) и эта сборка должна быть выполнена с использованием механических крепежей.

Пены полиуретановые, охватываемые настоящей Государственной технической оценкой, также могут использоваться для заполнения небольших промежутков и трещин между элементами перегородок в здании (за исключением перегородок, классифицированных с точки зрения огнестойкости).





При использовании пен следует соблюдать условия и технологию их применения, указанные в инструкциях Производителя, а также условия установки (монтажа) дверей и окон, указанные в инструкциях Производителя данных продуктов. Перед тем, как приступить к запечатыванию, убедитесь, что дверная рама правильно расположена и установлена. Пены после нанесения необходимо хранить вдали от ультрафиолетового излучения или использовать нанесение соответствующей замазки или других изделий, устойчивых к погодным условиям. Нельзя использовать пену вблизи открытого огня.

Во время работ с использованием пены "Od A do Z" – Летняя, температура окружающей среды и поверхности должна быть в диапазоне от + 5 ° C до + 30 ° C, в то время как пена "Od A do Z" – Зимняя - температура окружающей среды и поверхности должна быть между от -10 ° C до + 30 ° C.

Пены полиуретановые, охватываемые настоящей Государственной технической оценкой, должны использоваться в соответствии с:

- технической документацией, разработанной для конкретного применения, обязательными техническими и строительными нормами, в частности, по указу министра Инфраструктуры от 12 апреля 2002 года, по техническим условиям, которым должны соответствовать зданиям и их расположение (сводный текст: Dz. U. от 2015 года, пункт 1422),

- положения данной Государственной технической оценки,
- руководящими принципами, изложенными в инструкциях по использованию продуктов, разработанных производителем и доставленных клиентам.

### 3. ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ СВОЙСТВА ИЗДЕЛИЙ И МЕТОДЫ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ ДЛЯ ИХ ОЦЕНКИ

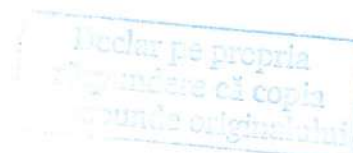
#### 3.1. Потребительские свойства изделий

Потребительские свойства пены полиуретановой «Od A do Z» - Лето под пистолет и трубка-аппликатор приведены в таблице 1.

Потребительские свойства пены полиуретановой «Od A do Z» - Зимняя под пистолет и трубка-аппликатор приведены в таблице 2.

Таблица 1

№п/п	Основные характеристики	Потребительские	Методы оценки
------	-------------------------	-----------------	---------------





		свойства		5
		Пена под пистолет (GF)	Пена трубка-аппликатор (MF)	
1	2	3	4	5
1	Увеличение высоты пены в зазоре (степень расширения)	118±10%	116±10%	3.02.2001
2	Компрессия при 10% относительной деформации, кПа	≥ 15		PN-EN 826:2013 Образцы размером (50 x 50 x 25) mm
3	Предел прочности при растяжении перпендикулярно к поверхности, кПа	≥50		PN-EN 1607:2013 Образцы размером (50 x 50 x 20) mm
4	Предел прочности на сдвиг, кПа	≥35		PN-EN 12090:2013 Образцы размером (250 x 50 x 25) mm
5	Адгезия пены, кПа, примененной при темп. +5 С°, к подложке : -бетон -PCV -алюминий	≥50 ≥50 ≥50		PN-EN 1607:2013 Образцы размером (50 x 50 x 20) mm
6	Адгезия пены, кПа, примененной при темп. +30 С°, к подложке : -бетон -PCV -алюминий	≥50 ≥50 ≥50		PN-EN 1607:2013 Образцы размером (50 x 50 x 20) mm
7	Поглощение воды при частичном погружении через 24 ч , кг/м²	≤2		PN-EN 1609:2013 Метод А Образцы размером (150 x 150 x 25) mm
8	Стабильность размеров ,через 24ч при темп. +40С° и относительной влажности 95%, % в направлении длины и ширины	±5		PN-EN 1604:2013 Образцы размером (100 x 100 x 25) mm
9	Стабильность размеров ,через 24ч при темп. +40С° и относительной влажности 95%,% в направлении толщины (направление подъема пены )	±12		PN-EN 1604:2013 Образцы размером (100 x 100 x 25) mm



Таблица 2





№п/п	Основные характеристики	Потребительские свойства		Методы оценки
		Пена под пистолет (GF)	Пена трубка-аппликатор (MF)	
1	2	3	4	5
1	Увеличение высоты пены в зазоре (степень расширения)	123±10%	125±10%	3.02.2001
2	Компрессия при 10% относительной деформации, кПа	≥ 15		PN-EN 826:2013 Образцы размером (50x50x25) mm
3	Предел прочности при растяжении перпендикулярно к поверхности, кПа	≥50		PN-EN 1607:2013 Образцы размером (5 x50x20) mm
4	Предел прочности на сдвиг, кПа	≥35		PN-EN 12090:2013 Образцы размером (250x50x25) mm
5	Адгезия пены, кПа, примененной при темп. -105 С°, к подложке : -бетон -PCV -алюминий	≥50 ≥50 ≥50		PN-EN 1607:2013 Образцы размером (50x50x20) mm
6	Адгезия пены, кПа, примененной при темп. +30 С°, к подложке : -бетон -PCV -алюминий	≥50 ≥50 ≥50		PN-EN 1607:2013 Образцы размером (50x50x20) mm
7	Поглощение воды при частичном погружении через 24 ч, кг/м²	≤2		PN-EN 1609:2013 Метод А Образцы размером (150x150x25) mm
8	Стабильность размеров ,через 24ч при темп. +40С° и относительной влажности 95%, % в направлении длины и ширины	±5		PN-EN 1604:2013 Образцы размером (100x100x25) mm
9	Стабильность размеров ,через 24ч при темп. +40С° и относительной влажности 95%,% в направлении толщины (направление подъема пены )	±15		PN-EN 1604:2013 Образцы размером (100x100x25) mm





3.2. Методы, используемые для оценки потребительских свойств  
Методы оценки приведены в таблице 1 п. 3.2.1.

3.2.1. Проверка увеличения количества пены в зазоре (степень расширения).

Проверка увеличения высоты пены проводится путем вспенивания пены в метровой форме (пространство для заполнения) имеющей ширину и высоту 30 x 30 мм. Для испытания необходимо приготовить две формы (пространство для заполнения). Сразу же после нанесения пены на поверхность первой формы, на ее поверхность накладывается другая форма и после 24 часов от момента вспенивания с помощью штангенциркуля с точностью не менее 0,01 мм измеряется высота пены на половине длины формы и на расстоянии 10 см от концов пространства для заполнения. Полученный результат увеличения высоты пены необходимо отнести к высоте исходного заполнения пространства и предоставить процент. Контейнер с пеной и формы перед испытанием климатизируются в течение 24 часов в лабораторных условиях. Результат теста представляет собой среднее значение, полученное по меньшей мере из трех измерений.

#### 4. УПАКОВКА, ТРАНСПОРТИРОВКА, ХРАНЕНИЕ И СПОСОБЫ МАРКИРОВКИ ИЗДЕЛИЙ

Пены полиуретановые охватываемые данной Государственной технической оценкой должны быть поставляться в оригинальной упаковке изготовителя таким образом, чтобы предотвратить их технические изменения.

Пены могут транспортироваться любым видом транспорта, таким образом, чтобы упаковка была защищена от механических повреждений в соответствии с инструкциями изготовителя.

Пены должны храниться в сухом, хорошо проветриваемом помещении, вдали от нагревательных приборов, чтобы обеспечить безопасность хранения и неизменность технических свойств.

Метод маркировки изделия с отметкой строительного знака должен быть в соответствии с постановлением министра инфраструктуры и строительства от 17 ноября 2016 г. «О методах декларирования потребительских свойств строительных изделий и методы маркировки строительным знаком» (Dz. U. от 2016 г., п. 1966).

Маркировка товара должна сопровождаться следующей информацией:

- последние две цифры года, в котором строительный знак был впервые нанесен на строительный продукт,





- зарегистрированное название и адрес производителя или идентификационный знак, позволяющий четко идентифицировать зарегистрированное название и адрес производителя,
- наименование и обозначение типа строительного изделия,
- номер и год проведения Государственной технической оценки, в соответствии с которой были заявлены потребительские свойства (ИТВ-КОТ-2017/0239 издание 1),
- номер Государственной декларации потребительских свойств,
- уровень или класс задекларированных потребительских свойств,
- адрес сайта в интернете, если Государственная декларация потребительских свойств есть на нем и доступна.

Наряду с Государственной декларацией потребительских свойств при необходимости обязательно предоставление паспорта безопасности и/ или информации об опасных веществах, содержащихся в строительном изделии, согласно ст. 31 или 33 Регламента (ЕС) № 1907/2006 Европейского парламента и Совета о регистрации, оценки, разрешении и ограничении химических веществ (REACH) и создании Европейского химического агентства.

Кроме того, маркировка строительного продукта, представляющего собой не безопасную смесь согласно REACH, должна соответствовать требованиям Регламента (ЕС) № 1272/2008 Европейского парламента и Совета о классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP), изменяя и отменяя Директиву 67/548. / ЕЕС и 1999/45 / ЕС и поправки к Регламенту (ЕС) № 1907/2006.

## 5. ОЦЕНКА И ПРОВЕРКА СОСТОЯНИЯ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ СВОЙСТВ

### 5.1. Государственная система оценки и проверки потребительских свойств

В соответствии с распоряжением Министра Инфраструктуры и строительства от 17 ноября 2016 года «О способах декларирования потребительских свойств строительных изделий и их маркировка их строительным знаком» (Dz. U. z 2016 год, пункт 1966), применяется система 3-й оценки и проверки потребительских свойств.

### 5.2. Тип исследования





Потребительские свойства изделий, которые оценены в пункте 3, соответствуют типу изделия при условии, что нет изменений в сырье, компонентах, производственной линии или производственном предприятии.

### 5.3. Производственный контроль продукции

На заводе-изготовителе должна быть внедрена система производственного контроля продукции. Все элементы этой системы, требования и положения, принятые изготовителем, должны быть систематизированы и задокументированы в виде правил и процедур, включая протоколы проведенных испытаний. Заводской контроль производства должен быть адаптирован к технологии производства и обеспечивать поддержание заявленных потребительских свойств при серийном производстве.

Заводской контроль производства включает спецификацию и проверку сырья и ингредиентов, контроль и исследования в процессе производства и контрольные испытания (согласно пункту 5.4), проводится изготовителем в соответствии с согласованным планом испытаний и в соответствии с принципами и процедурами, указанными в заводской документации производственного контроля.

Результаты производственного контроля должны систематически регистрироваться. Записи в реестре должны подтвердить, что продукция соответствует критериям оценки и проверка стабильности потребительских свойств. Отдельные продукты или партии продуктов и связанные с ними производственные данные должны быть полностью идентифицируемыми и отслеживаемыми.

### 5.4. Контрольные испытания

5.4.1. Исследовательская программа. Программа исследований включает в себя:

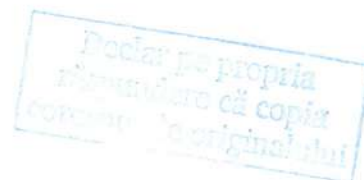
- a) текущие исследования,
- b) периодические испытания.

5.4.2. Текущие исследования. Текущее исследование включает проверку:

- a) общая плотность,
- b) время отрезания.

5.4.3. Периодические испытания. Периодические испытания включают проверку:

- a) компрессия при 10% относительной деформации,





b)прочность на растяжение,

c)стабильность размеров.

#### 5.5.Частота испытаний

Текущие испытания должны проводиться в соответствии с согласованным планом испытаний, но не реже, чем для каждой партии продукции. Размер партии изделий должен быть указан в документации производственного контроля продукции.

Периодические испытания должны проводиться не реже одного раза в 3 года.

### 6.ПОЯСНЕНИЕ

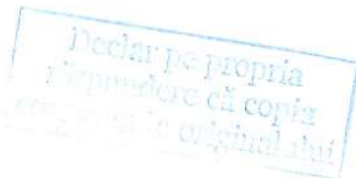
6.1.Государственная техническая оценка ITB-KOT-2017/0239, издание 1, представляет собой положительную оценку потребительских свойств основных характеристик пен пенополиуретановых «Od A do Z» - Летняя и «Od A do Z» - Зимняя, которые, в соответствии с предполагаемым использованием, вытекающим из положений Оценки влияют на выполнение основных требований при выполнении строительных работ, в которых изделие будет использовано.

6.2.Государственная техническая оценка ITB-KOT-2017/0239 издание 1 не является документом, разрешающим маркировку строительного изделия строительным знаком.

В соответствии с Законом о строительных изделиях от 16 апреля 2004 года с внесенными в него поправками (сводный текст: Законодательный вестник 2016 года, пункт 1570) изделия, охватываемые настоящей Государственной технической оценкой, могут быть введены в оборот или представлены на внутреннем рынке, если производитель прошел оценку и аттестацию потребительских свойств изделий, получил государственную декларацию потребительских свойств в соответствии с Национальной технической оценкой ITB-KOT-2017/0239 издание 1 и обозначил изделия строительным знаком, в соответствии с действующими правилами.

6.3.Государственная техническая оценка ITB-KOT-2017/0239, издание 1, не нарушает прав, вытекающих из положений об охране промышленной собственности, в частности, Закона от 30 июня 2000 года - Закон о промышленной собственности (сводный текст: Законодательный вестник 2013 года, пункт 1410 с изменениями). Обеспечение этих прав является обязанностью тех, кто использует данную Государственную техническую оценку ITB.

6.4.ITB при проведении Государственной технической оценки не





несет ответственности за любое нарушение исключительных и приобретенных прав.

6.5. Государственная техническая оценка не освобождает производителя продукции от ответственности за ее надлежащее качество, а подрядчиков строительных работ от ответственности за их надлежащее применение.

6.6. Срок действия Государственной технической оценки может быть продлен на последующие периоды, но не более чем на 5 лет.

## 7. СПИСОК ДОКУМЕНТОВ, ИСПОЛЗУЕМЫХ В ПРОЦЕССАХ

### 7.1. Отчеты, протоколы испытаний, оценки, классификации

- 1) LZM00-01104 / 17 / Z00NZM. Отчет о тестировании пенополиуретана SIL-CHEM Sp. Z O.O. Департамент строительных материалов ITB, Варшава 2017.
- 2) 60/16 / SG, 61/16 / SG, 62/16 / 58G, 63/16 / SG. Отчеты об исследованиях темпов расширения летней и зимней пены в версиях для пистолетов и трубочных, Институт керамики и строительных материалов, Краков, 2016.
- 3) 1437/12 / Z00NK (LK01-1437 / 12 / Z00NK и LKO02-1437 / 12 / Z00NK). Исследовательская работа по изделиям ПОЛИУРЕТАНОВАЯ ПЕНА Od A do Z. Завод Конструкций и строительных элементов ITB, 2012г.

### 7.2. Стандарты и сопутствующие документы

PN-EN 826: 2013	Синтетические, пористые и резиновые материалы. Определение поведения при компрессии.
PN-EN 1604: 2013	Изделия для теплоизоляции в строительстве. Определение стабильности размеров при определенных условиях температуры и влажности
PN-EN 1607: 2013	Изделия для теплоизоляции в строительстве. Определение прочности на растяжение перпендикулярно к торцам.
PN-EN 1609: 2013	Изделия для теплоизоляции в строительстве. Определение кратковременного водопоглощения при частичном погружении
PN-EN 12090: 2000	Теплоизоляционные изделия в строительстве. Определение сохранения структуры при обрезании.
Технический отчет EOTA	Методы испытаний пенных клеев для внешней теплоизоляционной смеси





TR 46

AT-15-9040/2012

(ETICS) Системы

Пены полиуретановые:

„Od A do Z” - Летние / Od A do Z” - IZOFLEX” – Летние

„Od A do Z” - Зимние / Od A do Z” - IZOFLEX” - Зимние

